

Einverständniserklärung

Beförderung im Privaten – PKW während des Schüleraustausches

Ich erteile mein ausdrückliches Einverständnis, dass mein Kind als Schüler / Schülerin der Deutschen Schule Quito

(Vor- und Nachname, Geburtsdatum)

bei schulischen Veranstaltungen in einem Privaten PKW (Eltern, Lehrkräfte) mitfahren darf. Ich enthebe alle Personen, die mein Kind befördern von evtl. Haftungsansprüchen.

Ich habe Kenntnis darüber, dass ich diese Einwilligung jederzeit schriftlich widerrufen kann.

Ort, Datum Unterschrift

Erziehungsberechtigte/r

Declaración de consentimiento

Transporte en un vehículo particular durante el intercambio escolar

Por la presente doy mi consentimiento expreso para que mi representado, como alumno del Colegio Alemán de Quito,

(nombre y apellido, fecha de nacimiento)

pueda ser trasladado en un vehículo particular (padres, profesores) para cuestiones relacionadas al intercambio.

Por la presente eximo de cualquier reclamo de responsabilidad a las personas que transporten a mi representado.

Lugar, fecha

Firma del representante legal